

央行出手 台幣貶回3字頭

收盤前15分鐘進場 匯率由升翻貶 收30.001元 短期估在29.9~30.1元間震盪

記者陳美碧／台北報導

受外資賣超台股匯出等因素影響，央行理監事會後走勢相當彈性的新台幣兌美元匯率，昨（14）日重新見「3」字頭，以30.001元、貶值1.1分作收，是理監事會議以來的最低價。

市場人士預估，由於央行一方面要保有新台幣匯率的彈性，一方面也要視國際情勢變化機動調整，短期內新台幣匯率將在29.9~30.1元區間震盪。

至於新台幣昨日一舉貶回30元關卡的原因，匯銀人士說，外資賣超台股匯出、國際油價回跌為主要原因，人民幣匯價貶值也牽動新台幣走勢，導致之前新台幣

幣匯價勁升的行情暫告落幕。

據了解，昨日在中央銀行總裁彭淮南指揮下，新台幣匯率重返「3」字頭，終場貶值1.1分，收在30.001元。

匯銀主管說，央行順應外資匯出之勢，在收盤前15分鐘進場，讓新台幣由升翻貶，

兩家外匯經紀商成交量合計為9.19億美元。

值得注意的是，韓元對美元匯價昨日終止連六貶，以微幅升值0.08%作收，向來與韓元走勢亦步亦趨的新台幣匯率卻未同步走升，反而背道而馳。

由於國際匯市平靜無波，新台幣匯價卻貶破30元大關，跨越30元的「0.001元」，看在匯銀主管眼中，無疑是央行用行動宣示匯率政策：新台幣匯價短期內不宜過度升值。

銀行主管解讀說，台股漲破9,500點大關後高檔震盪，部分外資獲利了結賣股匯出，是新台幣匯價不如過去強勢的關鍵主因。

另外，上市櫃公司即將進入發放現金股利旺季，市場出現零星匯出潮，央行此時

新台幣匯率

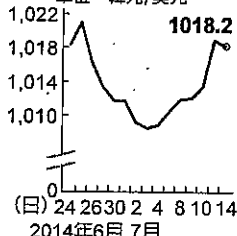
單位：新台幣/美元



資料來源：中央銀行

韓元匯率

單位：韓元/美元



資料來源：中央銀行

將新台幣匯價壓低，可墊高外資買匯成本，也緩和外資匯出意願，降低對台北股市的衝擊。

根據路透社統計，今年發放最大額現金股利的企業為台積電，高達777.86億元的現金股利將於8月6日發放，屆時匯市可能湧現一波資金

匯出潮，新台幣匯價易貶難升。

匯銀主管說，央行貼放利率維持不變，為穩定物價，央行可能放手讓新台幣幣略為升值，以抑制輸入性通膨。既然近幾日國際油價驟降，新台幣匯率便缺乏升值理由，往貶值方向邁進。

南韓 下月可能降息

【編譯葉亭均／綜合外電】南韓央行（BOK）上周雖決議把基準利率維持在2.5%不變，但分析師認為，為了刺激經濟與抑制強勢韓元，央行在連14個月凍結利率後，下月降息的可能性大增。日本央行14日則舉行兩天決策會議，預料將維持超級寬鬆的貨幣政策。

韓聯社報導，雖然南韓央行本月凍結利率符合市場預期，但近一年來首度有分析師認為央行最快將於8月降息，以配合新財長崔旻煥準備推出刺激措施。

崔旻煥日前在國會任命聽證會上表示，將動用各種可能的工具來提振南韓經濟，可能是暗示他將施壓央行合力祭出刺激措施。

南韓央行10日也宣布將成長率預測值從4%調降至3.8%，進一步引發市場關於降息的臆測。

南韓教保證券公司固定收益分析師權漢旭（音譯）表示：「央行總裁上周的言論強調經濟下滑風險，發出8月可能降息的訊號。」他認



南韓央行總裁李柱烈

為，央行強調有必要使財政與貨幣政策協調一致，因此8月降息後，還可能進一步降息，使利率在第4季降至2%。

不過也有一些分析師預測，南韓央行會維持利率直到年底，而會動用其他措施活化經濟。

南韓兌美元上周貶值1%，創3月來最大單周貶幅，不過14日升值0.1%，報1,018.2韓元兌1美元。韓國花旗銀行首席外匯交易員柳炫晶表示：「出口業者今日在韓元匯率接近1,020韓元時賣出美元。」

亞幣弱勢 短期易貶難升

【記者劉于甄／台北報導】央行理監事會議後的新台幣匯率走勢，極具彈性，日前才創下半年來的高位，昨（14）日反而再度見到3字頭。外資匯銀人士指出，在亞洲貨幣普遍走貶的情況下，預計新台幣短期

內易貶難升，弱勢區間整理的可能性較大。

外資匯銀人士說，先從國際大環境的變化來看，葡萄牙銀行違約陰霾，其實尚未平息，因此市場仍有部分美元避險需求，讓美元呈現相對較強的走勢，亞洲貨幣因

此行情普遍走貶。

在國際情勢如此，再進一步看國內的表示，外資匯銀人士說，近幾天，台股站在9,500點上方後，往往難以突破，導致部分布局台股較早的外資，開始選擇獲利了結，帶走資金。



央行總裁彭淮南

Cocona告侵權 公司澄清非事實

興采上櫃時程恐受影響

【記者陳景淵／台北報導】環保機能布料廠興采實業(4433)遭美國Cocona公司提告，涉使用Cocona智慧財產、違約反向破解產品製程，恐影響原定9月下旬掛牌上櫃時程。興采實業昨天說，Cocona主張為片面陳述，並非事實，初步評估對業務及財務影響有限。

興采實業原為傳統紡織業，近年轉型從事機能性紡織，還成功將咖啡渣除臭功能運用於紡織品，打響環保科技產品名號，未料引來美國原料供應商Cocona控告。

Cocona打算向興采請求金錢賠償，但目前無具體金額數字。興采初步調查，公司產品技術未涉及對方在美國註冊的專利，將委任美國及台灣律師事務所研究案件後，也不排除反告Cocona，捍衛公司市場商譽。

興采實業與興采實業協理王淑芬表示，將向主管機關櫃買中心說

明該訴訟案，再由櫃買中心決議。櫃買中心表示，已請興采遞交訴訟案件的影響評估報告書，如果訴訟案影響金額小，將照原定時程掛牌上櫃；若影響範圍大、牽涉金額高，勢必延後上櫃時程。

不過，Cocona在6月已對興采實業提起民事訴訟，但直到昨天興采才透過重大訊息說明，股價也連續6個交易日走跌，從最高點69.5元，跌至昨天61.79元，跌幅達11%。櫃買中心表示，將調查這期間是否涉及內線交易。

王淑芬表示，興采於2005年開

始，向Cocona購買機能性布料的其中一項椰破砂原料，至2011年購買最後一批訂單後，雙方未

再合作，平均興采每年向Cocona採購金額不到營業額的10%，不解為何事隔多年，Cocona竟對公司提告涉及侵權。

瓶用聚酯粒訂單增 遠東新、力麗歡騰

夏日冷飲寶特瓶用量增 聚酯廠營運升溫

〔記者蔡乙萱／台北報導〕炎夏溽暑為飲料旺季，寶特瓶用量大增，帶動新纖（1409）、遠東新（1402）與力麗（1444）等瓶用聚酯粒廠出貨暢旺；法人認為，目前為紡織廠營運淡季，然受惠於瓶用聚酯粒（PET）訂單強勁，聚酯廠本季營運將雨露均霑。

夏季為瓶用聚酯粒銷售旺季，力麗集團今年3月起瓶用聚酯粒出貨量就逐月攀升。法人表示，力麗第一季單月出貨量僅2000公噸，第二季單月就攀升至6000公噸，目前更是淡季的4倍，產能是全產全銷。

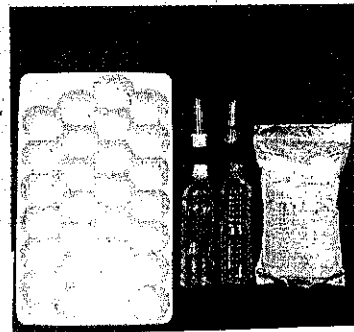
至於新纖，目前為全台第二大瓶用聚酯粒廠，除台灣廠的16.5萬公噸產能，在泰國也有瓶用產能，今年底可望在泰國擴建新產能，以供應東南亞地

區需求。法人表示，目前新纖的瓶用聚酯粒是採全產全銷，有鑑於東南亞飲料需求大，新纖打算投入25億元，在泰國新增年產量30萬公噸的瓶用聚酯粒產能，預計2年後正式量產。新纖新任的總經理羅時銓表示，目前瓶用聚酯粒進入產業旺季，量、價都比去年同期好，可望為第三季營運成長增添不少助力。

遠東新則表示，目前為北半球的瓶用聚酯粒出貨旺季，而中國和台灣兩地瓶用聚酯粒的單月產能約10萬公噸，去年佔生產事業部門業績比重約25%；另為因應日本和北美、南美地區等客戶端需求，規劃將在新竹擴增40萬公噸瓶用聚酯粒新產能，預計明年第四季正式挹注營收新活水。

看好瓶用聚酯粒的市場需求大餅，南紡（1440）也宣布跨入瓶用市場，目前產品正在客戶端進行認證，有機會明年正式挹注營運新活水。

夏天冷飲帶動寶特瓶需求提升（下圖，資料照），右圖為力麗生產的瓶用聚酯粒產品，由左至右為聚酯瓶片、瓶胚、粒子（力麗提供）。



寶特瓶需求大 南紡也來參一腳

〔記者蔡乙萱／台北報導〕夏天來到，帶動寶特瓶飲料需求持續加溫，近年單單東南亞和台灣的寶特瓶年需求量就高達數十億支，龐大商機，持續吸引紡織業者投入，今年南紡更以極具破壞力的價格搶進，讓瓶用聚酯粒產業熱鬧滾滾。

寶特瓶原料為瓶用聚酯粒，早期只有遠東新、新纖啃食，力麗集團近兩、三年跟著加入，南紡今年再投入，瓶用聚酯粒已成紅海市場，能否獲利，端看業者技術有無獨到之處。

業內人士表示，除寶特瓶，

裝雞蛋的透明塑膠盒也是瓶用聚酯粒應用之一，儘管瓶用聚酯粒應用廣泛，但原料佔瓶用聚酯粒的成本不低，以往平均產品單價（ASP）滑落幅度不大，基本上聚酯廠都會有不錯的利潤，現在競爭者越來越多，為了搶市佔，壓低價格是常有的事情，只要原料端一上漲，瓶用聚酯粒廠商獲利空間就被大幅壓縮，甚至賠錢出貨。

法人表示，台系瓶用聚酯粒廠的客戶不一樣，其中遠東新主要出給日本、北美和南美等地，新纖主要是內銷台灣，泰

國廠則就地供應給東南亞市場，力麗也以內銷居多，而最近搶進的南紡，未來可望透過統一集團的資源，順利進軍瓶用聚酯粒領域。

業內人士不諱言，為了搶客戶訂單、擴大市佔率，瓶用聚酯粒廠多半是以「殺價」策略破壞市場價格，但殺價策略對一般小廠有效，對國際飲料品牌廠效果不大，主要是每一家瓶用聚酯粒廠都有自己的獨家技術，技術製程是攸關寶特瓶吹瓶漂不漂亮、特殊色澤能否成功的主要關鍵。

紡織綜合所 開發行動能源新品

自行車全防水能源包、可撓式薄型超級電容與薄形織物電池 戶外休閒不怕3C產品沒電

【台北訊】紡織綜合研究所開發的自行車全防水能源包以能源紡織品為主軸開發可撓式薄型超級電容與薄形織物電池，其可直接應用於電子產品，亦可結合可撓式薄膜太陽能電池或腳踏車發電系統以提供電力來源。

並整合LED模組與無線充

電技術於自行車防水能源包，並結合影像織畫，可依客戶需求，少量客製化，提昇產品之獨特性，開發出具有科技、環保、美觀及安全性的行動能源產品。

自行車全防水能源包有兩個電源輸入，分別為AC TO DC 5V、自行車花鼓供電兩

種。儲存在能源包的電力，經無線發射端將DC轉成AC電流，AC電流透過發射線圈產生的磁力線，使手機袋內的接收線圈也產生AC電流，接收端再把此AC電流轉為DC 5V電流，經過Micro USB導電織帶，對使用者的手機或3C產品充電。

由於使用者只要將手機袋放在自行車袋包上即可充電，方便且安全，解決3C產品



「可撓式薄型超級電容與薄形織物電池」，讓消費者的3C產品，隨時可以方便且安全的充電。
紡織綜合所 / 提供

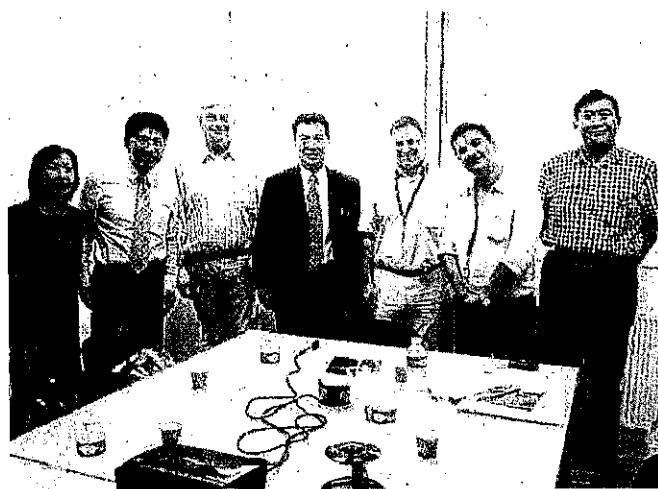
使用者最困擾的電力問題。

網址：www.ttri.org.tw

財團法人紡織產業綜合研究所電話 (02) 22670321，

(詹曾智)

技術交流、研究合作、人才培訓



紡織研究所所長白志中（左四）與UP-TEX總經理（左六）及CETI總經理（左三）合影。

台法紡織業媒合對接 互補共利

法國紡織產業實力在歐洲排名僅次於德國，與我國產業有互補共利之處，自民國98年起經濟部紡織產業推動辦公室與法國三大紡織群聚之一的UP-TEX簽署合作協議，便建立起互訪和專案合作的聯繫管道迄今。

紡織產業綜合研究所（TTRI）今年為深化與法國紡織業的合作關係，於本屆台法工業合作會議上與法國UP-TEX群聚完成合作備忘

錄的簽署，冀望在技術交流、研究合作與人才培訓等三方面，藉由學術界和產業界共同研發，終端產品廠商及產業群聚媒合對接方式，擴大雙邊產業效益。

TTRI此行也赴位於法國里爾由中央及地方政府共同投資4,000萬歐元興建的歐洲紡織研發總部CETI參訪，此研發總部是歐洲目前規模最大的紡織研發基地，不僅成功創造紡織創新材料的

產業新形象，亦新增當地就業機會，值得作為台灣提升紡織產業附加價值參考。

台法兩國紡織產業交流日漸升溫，TTRI將於今年10月1日至3日舉辦紡織科技國際論壇暨研討會（TIFE2014），邀請法國ENSAIT紡織高等學院紡織專家來台灣，預期將有更多的合作交流機會，讓台法雙方紡織科技領域更上層樓。